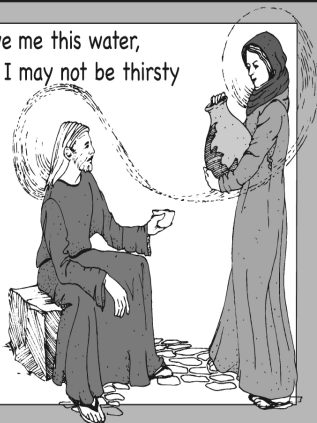


Give me this water,
so that I may not be thirsty



© 2007 J.S. Palach Company, Inc.

St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142 Fax: (323) 255-2351

MARCH 15, 2020

THIRD SUNDAY
OF LENT



© J.S. Palach Company, Inc.

Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,
Pastor

Rev. Msgr. Patrick McNulty,
Pastor Emeritus

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

2515 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

OFFICE HOURS

Monday - Friday

8:30am-12:00pm

1:00pm-7:30pm

Saturday

8:30am-12:00pm

1:00pm-4:30pm

Sunday

9:00am-2:00pm

ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road
(323) 256-4989

www.stbernard-school.com

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242

DIRECTOR:

Amelia Cepeida

SAFEGUARD THE

CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Weekdays: 8:00am

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm

Sunday in English:

8:00 am and 9:30 am

Domingo en Español:

11:00 am y 12:30pm

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS

Wednesday, 7:00pm (English)

HORA SANTA

Adoración al Santísimo

Jueves, 6:00pm (Español)

ROSARY/ROSARIO

Wednesday, 6:30pm (English)

Martes, 6:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN

Viernes, 7:00pm (Español)

ESCUELA DE LA FE

Martes, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS MISA DIVINA MISERICORDIA

Every first Tuesday of the month at
7:00pm & every second Sunday of the
month at 3:00pm

Cada Primer Martes y Segundo Domingo
del mes. (Inglés)

CONFESSIONS/CONFESIONES

Thursdays/Jueves: 6:30pm — 7:00pm

Saturdays/Sábados: 3:30pm — 4:30pm

BAPTISMS/BAUTISMOS

Saturdays & Sundays

Call church office for information.

Sábados y Domingos

Llamar a la oficina para información.

WEDDINGS/BODAS QUINCEAÑERAS

Please call the church office six months
in advance.

Favor de llamar la oficina seis meses antes.

While we were still sinners Christ died for us. — Romans 5:8



3rd Sunday of Lent ~ This week the catechumens throughout the Church celebrate their First Scrutiny. They take a close look at their inner life (scrutinize) and notice any things that are keeping them from following Christ completely. In this examination they make the choice to ‘tear out’ of their lives the obstacles to following Jesus Christ completely. The Gospel of the Samaritan woman at the well is the story that tells of a very deep and intimate conversation between herself and Jesus. Jesus ‘sees’ the woman and her life fully. He reveals inner truths to her that convinces her that He is a prophet. When she runs home to her towns-people she shares her newly discovered faith: *“Come see a man who told me everything I have done. Could He possibly be the Christ?”* Their initial curiosity turns into a convinced faith after they meet the Lord. Their own words will finally reveal their conviction: *“We no longer believe because of your word; for we have heard for ourselves, and we know that this is truly the savior of the world.”* Is this not the journey of every Christian? Do we not have to have an experience of Jesus Christ that goes beyond liking or loving His words, His teachings, His way of life? The woman of Samaria represents something ‘inside’ each of us. When we begin to recognize God’s love for us that accepts us as we are with all of the good and bad choices we have made, then we begin to know her experience. When who we are is more than what we have done or not done with our lives, we begin to appreciate this woman’s testimony. Jesus shows to her His understanding of her life. She experiences ‘being known’ – ‘being accepted’. Today our catechumens take a good look at their lives; they open their lives up fully to the Lord as they ‘admit’ their sins and obstacles to a full commitment of faith. This scrutiny allows them to be like the woman at the well. They need to know that Jesus, indeed, tells them everything about their lives and still loves them; still accepts them. They need an experience of the savior of the world that is personal, intimate and real. This is what turns an admiration for a faith into a fully lived and transforming faith. We are all ‘that woman at the well’. This is what makes true disciples.

Perry Leiker, Pastor

“Quote of the Week: “Be a fountain not a drain.” — Anonymous.

ST. BERNARD SCHOOL

OPEN ENROLLMENT FOR 2020/2021

St. Bernard Catholic School is a **parish school** for any and all members of our parish who wish to have a Catholic Education. It excels in its excellent curricula, advanced technology, and Catholic Formation. We offer Transitional K (4 years by September 1st), Kindergarten, (5 years by September 1st) through 8th Grade. **This year our School will offer a Dual Language Program for Pre-Kinder & Kinder.** Please consider enrolling your children in our parish school and make a Catholic Education a reality for your child. Financial assistance may be available for those who qualify. For information call **(323)256-4989** or visit www.stbernard-school.com



ST. BERNARD SCHOOL FASHION SHOW — MARCH 28

PICKWICK GARDENS, 1001 RIVERSIDE DR. BURBANK



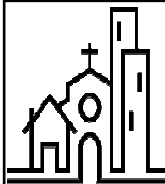
Tickets are on sale outside the Church today and at the School and Church Offices. For more information please call the School Office at: (323) 256-4989 or visit: www.stbernard-school.com.

+ PARISH FINANCES +

ANNUAL COLLECTION FOR CATHOLIC RELIEF SERVICES



This collection will be taken up **NEXT WEEKEND**. This collection provides humanitarian aid, resettling displaced individuals and families, providing legal and advocacy services for migrants. Please visit www.usccb.org to learn how you are making a difference. Please use special envelopes.



CALLED TO RENEW

CALLLED TO RENEW/LLAMADOS A RENOVAR

Goal/Meta:	\$455,000
Pledged/Prometido	\$588,210
# Of Gifts/Regalos:	221
% of Goal Raised/Meta Alcanzada	129



To make it easier for families to keep up with their pledge payments, we will designate the 2nd Sunday of each month as **Pledge Payment Sunday** for the *Called to Renew* campaign. Please bring your payment envelope to Mass and place it in the 2nd collection. Of course, if you prefer to mail-in your payment you may continue to do so. Additional envelopes will be available in the pews for your convenience. **Thank you!**

Para facilitar que las familias se mantengan al día con sus pagos de compromiso, designaremos el Segundo Domingo de cada mes como **Domingo de Pago de Compromiso** para la campaña *Llamados a Renovar*. Por favor traiga su sobre de pago a Misa y colóquelo en la segunda colecta. Por supuesto, si prefiere enviar su pago por correo, puede continuar haciéndolo. Habrá sobres adicionales disponibles en las bancas para su conveniencia. **Muchas Gracias!**

SUNDAY COLLECTION/COLECTA DOMINICAL

03/01/20 — Offertory Envelopes/Ofrenda en Sobres:	\$2,508
Loose Collection/Colecta en Efectivo:	\$2,915
Total:	\$5,423
03/08/20 — Offertory Envelopes/Ofrenda en Sobres:	\$2,924
Loose Collection/Colecta en Efectivo:	\$3,204
Total:	\$6,128



Tercer Domingo de Cuaresma ~ Esta semana los catecúmenos de toda la Iglesia celebran su Primer Escrutinio. Miran de cerca su vida interior (escudriñan) y buscan todo lo que les impide seguir a Cristo plenamente. Durante ese examen, hacen la elección de ‘arrancar’ de sus vidas los obstáculos para seguir a Jesucristo de lleno. El Evangelio de la mujer Samaritana en el pozo es la historia que habla de una conversación muy profunda e íntima entre ella y Jesús. Jesús ‘ve’ a la mujer y toda su vida. Le revela verdades tan profundas que la convence de que Él es un profeta. Cuando ella corre a casa a su pueblo, comparte su fe recién descubierta: *"Vengan a ver a un hombre que me ha dicho todo lo que he hecho. ¿No será éste el Mesías?"*. Su curiosidad inicial se convierte en una fe rotunda después de encontrarse con el Señor. Sus propias palabras finalmente revelarán su convicción: *"Ya no creemos por lo que tú nos has contado, pues nosotros mismos lo hemos oído y sabemos que Él es, de veras, el Salvador del mundo"*. "¿No es éste el camino de todo Cristiano? ¿Acaso no tenemos que vivir una experiencia de Jesucristo que valla más allá de amar sus palabras, sus enseñanzas, su forma de vida? La mujer de Samaria representa algo ‘dentro’ de cada uno de nosotros. Cuando comenzamos a reconocer el amor de Dios por nosotros que nos acepta como somos con todas las buenas y malas decisiones que hemos hecho, entonces empezamos a conocer su experiencia. Cuando somos más de lo que hemos hecho o no hecho con nuestras vidas, comenzamos a apreciar el testimonio de esta mujer. Jesús muestra comprensión por su manera de vivir. Ella experimenta ‘el ser reconocida’, ‘el ser aceptada’. Hoy nuestros catecúmenos escudriñan a fondo sus vidas; abren su vida plenamente al Señor al ‘admitir’ sus pecados y obstáculos a un compromiso total de fe. Este escrutinio les permite ser como la mujer del pozo. Necesitan saber que Jesús, a pesar de todo, todavía los ama; todavía los acepta. Necesitan una experiencia del Salvador del mundo, personal, íntima y real. Esto es lo que convierte la admiración por una fe en una fe transformadora y plenamente vivida. Todos somos ‘esa mujer del pozo’. Esto es lo que hace verdaderos discípulos.

Padre Perry Leiker, Párroco

Cita de la Semana:

“Se una Fuente, no un desagüe.”

READINGS FOR NEXT WEEKEND

First Reading — As the prophet Samuel anointed David with oil, the spirit of the LORD rushed upon David (1 Samuel 16:1b, 6-7, 10-13a). **Psalm** — *The Lord is my shepherd; there is nothing I shall want (Psalm 23)*. **Second Reading** — You who were once darkness are now light in the Lord (Ephesians 5:8-14). †**Gospel** — The man who had been blind from birth proclaimed: The one called Jesus made clay with his saliva, anointed my eyes with it, and told me to wash (John 9:1-41 [1, 6-9, 13-17, 34-38]). — **Liturgical Color: Rose**

En las las siguientes Iglesias en los siguientes horarios habrá varios sacerdotes disponibles para el servicio especial de Penitencia y Reconciliación.

3/30: Servicio Penitencial y Confesiones: San Bernardo — 7PM

3/31: Servicio Penitencial y Confesiones: San Ignacio — 7PM

4/01: Servicio Penitencial y Confesiones: Divino Salvador — 7PM



VÍA CRUCIS — Todos los Viernes de Cuaresma: 6:30PM

PLÁTICAS CUARESMALES: 16 al 20 de Marzo: Iglesia — 7:00PM

(Miércoles en el Salón Parroquial)

VIERNES: Misa a las 7:30PM

PADRE: ALBERTO CHAVEZ, DE MARÍA INMACULADA DE PACOIMA

AMONESTACIONES/WEDDING BANS

Victor Espinoza & Yesenia Magaña

Mass Intentions

- 03/16: 8:00am — †Gary Nolasco
- 03/17: 8:00am — †Raul Bustamante
- 03/18: 8:00am — †Michael Knight Amaro
- 7:00pm — Angelita Mesina — **Happy Birthday!**
- 03/19: 8:00am — †Wilson Chan
- 03/20: 8:00am — †Maria del Rosario Zamora
- 7:30pm — †Rafael Gonzalez
- 03/21: 8:00am — †Maria Dy
- 5:00pm — †Michael Anthony Trujillo, II
- 03/22: 8:00am — Regina Baluyut — **Happy Birthday!**
- 9:30am — †Jose de Jesus Gutierrez
- 11:00am — Dolores Moscato — **Happy Birthday!**
- 12:30pm — †Laura Torres



Intenciones de la Misa



FINANZAS PARROQUIALES — CATHOLIC RELIEF SERVICES

EL PRÓXIMO FIN DE SEMANA se llevará a cabo la **Colecta Catholic Relief Services**.

Estos fondos proveen ayuda humanitaria reubicando individuos y familias desplazadas y prestando servicios legales en defensa de los migrantes. Visite la página www.usccb.org para ver como todos podemos hacer la diferencia. Los sobres especiales se encuentran en las bancas. Por favor sean generosos. Muchas gracias!



ESCUELA SAN BERNARDO — CICLO 2020-2021

La Escuela San Bernardo es una escuela parroquial para todos. Ofrecemos *Kinder de Transición*, (4 años para el 1 de Septiembre), *Kinder*, (5 años para el 1 de Septiembre) hasta el Octavo Grado. Nuestra escuela, se destaca en excelente plan de estudio, tecnología avanzada, y Formación Católica y un **Programa Bilingüe nuevo** que dará principio este año escolar. Existe ayuda financiera si califica. Ofrezca a sus hijos e hijas la oportunidad de una Educación Católica de Calidad de por vida. Más información llamando al (323)256-4989 o visite nuestra página en el www.stbernard-school.com.



DESFILE ANUAL DE MODAS — 28 DE MARZO

PICKWICK GARDENS

1001 RIVERSIDE DR. BURBANK



Boletos disponibles a la venta hoy afuera de la Iglesia y en las Oficinas de la Escuela y de la Iglesia. **Para más información favor de llamar al (323) 256-4989 o visite: www.stbernard-school.com.**

LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

Primera lectura — Samuel ungió a David para ser rey (1 Samuel 16:1b, 6-7, 10-13a). **Salmo** — El Señor es mi pastor; nada me falta (Salmo 23 [22]). **Segunda lectura** — Levántense de entre los muertos, hijos de la luz (Efesios 5:8-14). †**Evangelio** — De esto estoy seguro: Yo era ciego pero ahora puedo ver (Juan 9:1-41 [1, 6-9, 13-17, 34- 38]). — *Color Litúrgico: Rosa*

COLD — FLU/INFLUENZA — RESFRIADO?

Sea considerado y extra amoroso con nuestra comunidad. Si usted está enfermo, tiene resfriado o gripe, por favor quédese en casa y alíviase. Propague amor, no gérmenes!



Be thoughtful and extra loving to all of our community. If you are sick, have a cold or the flu, please stay home and get better. Spread love, not germs!

SOCIEDAD SAN VICENTE DE PAUL

El Camión de la Sociedad de San Vicente de Paul estará en el estacionamiento el **próximo Domingo, 22 de Marzo**. Estarán solicitando donaciones de ropa, ropa de cama, libros, artículos para el hogar, utensillos de cocina, electrodomésticos, juguetes, herramientas y cualquier artículo útil. Su ayuda es necesaria para que sus miembros puedan cumplir con su misión de servir a nuestros hermanos y hermanas más necesitados.

Next Sunday, March 22nd, the St. Vincent de Paul Society truck will be in the parking lot. We are requesting donations of clothing, bedding, books, household items, kitchen utensils, working order appliances, toys, tools and anything of useable value. Your help is necessary for the SVDP to pursue its mission of serving our brothers and sisters in need. We thank you in the name of our Lord and Savior Jesus Christ.

Sabía Usted? — Esté consciente de los peligros de envenenamiento en el hogar

Más del 90 por ciento de los envenenamientos ocurren en el hogar. Los padres de familia deben saber cuáles son los mayores riesgos que corren los niños (¡especialmente los niños que ponen objetos en su boca!) y trabajar para erradicarlos. El primero en la lista es el envenenamiento por plomo, especialmente en las casas antiguas donde se ha usado pintura o polvos a base de plomo. Las baterías de botones (redondas y planas) son pequeñas y brillantes, muy usadas en muchos juguetes y aparatos electrónicos regados por la casa. Tragarse una de estas puede ser fatal para los niños. Lo mismo ocurre con los líquidos limpiadores que se usan en la casa, como los detergentes empaquetados en pequeñas burbujas de plástico que se usan para lavar la ropa o los platos. Para obtener más información, visite <https://lacatholics.org/did-you-know/>

Did You Know? — Be aware of poison dangers in the home

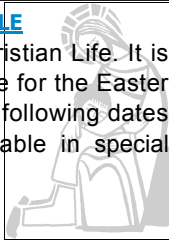
More than 90% of all poisonings happen in homes. Parents should know the top risks for children (especially children who still put things in their mouths!) and work to eradicate them. Lead poisoning is high on the list, especially for older homes with lead paint or dust. Button batteries are small and shiny and lurk in many toys and electronics that litter our homes. Swallowing these can be deadly for children. The same is true of household cleaners like laundry or dishwasher detergent pods. For more information, visit <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

- 03-15-20: Third Sunday of Lent/Tercer Domingo de Cuaresma
- 03-15-20: 1st Scrutiny—R.C.I.A./Primer Escrutinio—R.I.C.A.
- 03-15-20: “I Love St. Bernie” Colletion/Colecta “Yo amo a San Berni”
- 03-16-20: Pláticas Cuaresmales hasta el Viernes, 20 de Marzo: 7PM
- 03-19-20: Feast of St. Joseph, Patron of the Roman Catholic Church
Fiesta de San Jose, Patrono de la Iglesia Católica Romana
- 03-19-20: Adult Sacraments Class/Clase de Sacramentos para Adultos: 7PM
- 03-22-20: Fourth Sunday of Lent/Cuarto Domingo de Cuaresma
2nd Scrutiny—R.C.I.A./Segundo Escrutinio—R.I.C.A.
- 03-22-20: Annual Collection/Colecta Anual: Catholic Relief Services
- 03-28-20: St. Bernard School Fashion Show/Desfile de Modas Escuela San Bernardo
- 03-29-20: Fifth Sunday of Lent/Quinto Domingo de Cuaresma
3rd Scrutiny—R.C.I.A./Tercero Escrutinio—R.I.C.A.
- 03-29-20: Undie Sunday/Domingo de Colecta de Ropa Interior
- 03-30-20: Penance Service at St. Bernard/Servicio Penitencial en San Bernardo: 7PM
- 03-31-20: Penance Service at St. Ignatius/Servicio Penitencial en San Ignacio: 7PM
- 04-01-20: Penance Service/Servicio Penitencial —Divine Saviour: 7PM
- 04-03-20: First Friday Mass & Adoration — 8AM English & 7:30PM Spanish
Misa de Viernes Primero y Adoración 8AM y 7:30PM
- 04-02-20: Fellowship Thursday/Jueves de Confraternidad
- 04-05-29: **PALM SUNDAY: SPECIAL MASS SCHEDULE**
DOMINGO DE RAMOS: HORARIO ESPECIAL DE MISAS

HEALING AND RECONCILING SCHEDULE

Healing and Reconciling is at the heart of our Christian Life. It is Jesus' call and gift to us so that we all can prepare for the Easter Celebrations healed, reconciled, renewed. On the following dates at these churches, several priests will be available in special Penance/Reconciliation Services with Confession.



March 30: Penance Service/Confessions at St. Bernard — 7PM

March 31: Penance Service/Confessions at St. Ignatius — 7PM

April 1: Penance Service/Confessions at Divine Saviour — 7PM

NOTE: Stations of the Cross in English at 6:30PM every Wednesday during Lent.

CABALLEROS DE COLÓN/KNIGHTS OF COLUMBUS

COLECTA DE ROPA INTERIOR — Los Caballeros de Colón estarán frente a la Iglesia el fin de semana del **28 y 29 de Marzo** para recoger ropa interior **NUEVA** incluyendo calcetines **nuevos** para **adultos**. Se aceptarán chamarras y cobijas únicamente si se encuentran en buen estado. Estas se distribuirán entre los veteranos sin hogar y aquellos que viven en las calles.

UNDIE SUNDAY — The Knights of Columbus will be in front of the Church after all Masses on the weekend of **March 28/29** to collect **NEW** men's and women's underwear, including **new** socks (adult sizes ONLY). Jackets, and blankets will also be collected only **IF** in good condition. They will be given to homeless veterans and those others living on the streets.

COUNCILMEMBER GIL CEDILLO

EL RIO DE LOS ANGELES VETERANS CIRCLE, LAFD AND LAPD

INVITE YOU TO THE/LE INVITAN AL

ANNUAL NORTHEAST VETERANS AND FAMILY

EVENTO ANUAL PARA VETERANOS Y SUS FAMILIAS

MARCH/MARZO 28, 10am—1pm

Frank Hotchkins Memorial Training Center,

1700 Stadium Way, L.A., CA 90012

Info: go.sgbvc@att.net. (323)821-1061

ricardo.x.flores@lacity.org